

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 16304:2022+A1:2025

01-marec-2025

Nadomešča:

SIST EN 16304:2022

Avtomatski varnostno izpustni ventili za plinske gorilnike in plinske aparate (vključno z dopolnilom A1)

Automatic vent valves for gas burners and gas burning appliances

Automatische Abblaseventile für Gasbrenner und Gasgeräte

Robinets d'évent automatiques pour brûleurs à gaz et appareils à gaz

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 16304:2022+A1:2024

standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1a3123e9-caa9-4ed5-a5bd-b84f4b6ca44c/sist-en-16304-2022a1-2025

23.060.40 Tlačni regulatorji Pressure regulators 27.060.20 Plinski gorilniki Gas fuel burners

SIST EN 16304:2022+A1:2025 en,fr,de

SIST EN 16304:2022+A1:2025

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN 16304:2022+A1:2025

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1a3123e9-caa9-4ed5-a5bd-b84f4b6ca44c/sist-en-16304-2022a1-2025

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 16304:2022+A1

November 2024

ICS 23.060.40

English Version

Automatic vent valves for gas burners and gas burning appliances

Robinets d'évent automatiques pour brûleurs à gaz et appareils à gaz

Automatische Abblaseventile für Gasbrenner und Gasgeräte

This European Standard was approved by CEN on 1 August 2022 and includes Amendment 1 approved by CEN on 3 July 2024.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

SIST EN 16304:2022+A1:2025

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1a3123e9-caa9-4ed5-a5bd-b84f4b6ca44c/sist-en-16304-2022a1-202



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents Page

Europea	an foreword	6	
Introdu	ntroduction		
1	Scope	9	
2	Normative references	9	
3	Terms and definitions	10	
4	Classification	11	
4.1	Classes of control	11	
4.2	Groups of control		
4.3	Classes of control functions	11	
4.4	Types of DC supplied controls	11	
5	Test conditions and uncertainty of measurements	11	
6	Design and construction	11	
6.1	General	11	
6.2	Mechanical parts of the control	11	
6.2.1	Appearance Appearance	11	
6.2.2	Holes		
6.2.3	Breather holes	11	
6.2.4	Screwed fastenings	12	
6.2.5	Jointing Jocument Preview		
6.2.6	Moving parts	12	
6.2.7	Sealing caps	12	
6.2.8	Dismantling and reassembly	12	
6.2.9	Auxiliary canals and orifices		
6.2.10	Presetting device	12	
6.2.101	Design	12	
6.2.102	•		
6.2.103	Controls assembled to a valve	12	
6.3	Materials	12	
6.3.1	General material requirements	12	
6.3.2	Housing	12	
6.3.3	Zinc alloys	12	
6.3.4	Springs	12	
6.3.5	Resistance to corrosion and surface protection	13	
6.3.6	Impregnation	13	
6.3.7	Seals for glands for moving parts	13	
6.3.101	Springs providing opening force	13	
6.3.102	Closure members	13	
6.4	Gas connections	13	
6.4.1	Making connections	13	
6.4.2	Connection sizes	13	
6.4.3	Threads	13	
6.4.4	Union joints	13	
6.4.5	Flanges	13	
6.4.6	Compression fittings	13	

6.4.7	Nipples for pressure test	13
6.4.8	Strainers	14
6.5	Electrical parts of the control	14
6.5.1	General	14
6.5.2	Switching elements	14
6.5.3	Electrical components	
6.6	Protection against internal faults for the purpose of functional safety	
6.101	Pneumatic and hydraulic actuating mechanisms	
7	Performance	
7.1	General	
7.1 7.2	Leak-tightness	
7.2 7.3	Torsion and bending	
7.3 7.4	Rated flow rate	
7.4 7.5		
	DurabilityPerformance tests for electronic controls	
7.6		
7.7	Long-term performance for electronic controls	
7.8	Data exchange	
7.101	Opening function	
	Requirement	
	Test of opening function	
7.102	Opening force	
	Requirement	
7.102.2		
7.103	Opening time	
7.103.1	Requirement	16
	Test of opening time	
7.104	Delay time and closing time	
	Requirement	
7.104.2		
7.105	Open position indicator switch	
	Requirement	
	Test of open position indicator switch	
7.106	Endurance	
	Requirement	
	Endurance test	
7.106.3	Endurance test for open position indicator switch	18
8	Electrical requirements	18
8.1	General	
8.2	Protection by enclosure	
8.101	Switches	
8.102	Plug connections	
8.103	Power saving circuits	
	Closing of the valve	
	Overheating	
	Test of power-saving circuits	
9	Electromagnetic compatibility (EMC)	
9.1	Protection against environmental influences	
9.2	Supply voltage variations below 85 % of rated voltage	
9.3	Voltage dips and interruptions	
9.3.1	Requirements	
9.3.2	Test	
9.4	Supply frequency variations	20

9.5	Surge immunity test	
9.6 9.7	Electrical fast transient/burst Immunity to conducted disturbances induced by radio frequency fields	
9.7	Immunity to conducted disturbances induced by radio frequency fields	
9.9	Electrostatic discharge tests	. 20
9.10	Power frequency magnetic field immunity tests	. 20
9.11	Harmonics and interharmonics including mains signalling at a.c. power port, low frequency immunity tests	20
4.0		
10 10.1	Marking, instructions Marking	
10.2	Instructions	
10.3	Warning notice	. 22
Annex A	(informative) Abbreviations and symbols	. 23
Annex B	(informative) Leak-tightness test for gas controls - volumetric method	. 24
	(informative) Leak-tightness test for gas controls – pressure loss method	
	(normative) Calculation of pressure loss into leakage rate	
Annex E	(normative) Electrical/electronic component fault modes	. 27
	(normative) Additional requirements for safety accessories and pressure accessories as defined in EU Directive 2014/68/EU	
Annex G	(normative) Materials for pressurized parts	. 29
Annex H	(normative) Additional materials for pressurized parts	. 30
Annex I	(normative) Requirements for controls used in <i>DC</i> supplied burners and appliances burning gaseous or liquid fuels	. 31
Annex J	(normative) Method for the determination of a Safety Integrity Level (SIL)	. 32
Annex K	(normative) Method for the determination of a Performance Level (PL)	
K.1stand	Scope h.ai/catalog/standards/sist/1a3123e9-caa9-4ed5-a5bd-b84f4b6ca44c/sist-en-16304	. 33
K.2	Normative references	. 33
K.3	Terms and definitions	. 33
K.4	Performance	. 33
K.4.1	Operation mode	. 33
K.4.2	PL and field data evaluation	. 33
K.4.3	Hardware failure tolerance (HFT)	. 33
K.4.4	Common cause failure (CCF)	. 33
K.4.5	Safe failure fraction (SFF)	. 34
K.4.6	Determination of the B_{10d} value	. 34
K.4.7	Determination of Performance Level (PL)	. 35
K.4.8	$\it PFH_D$ values for structures consisting of two controls	. 35
K.5	Marking, instructions	. 35
K.5.1	Marking	. 35
K.5.2	Instructions	. 35

K.5.3	Warning notice	35
Annex L	(informative) Relationship between Safety Integrity Level (SIL) and Performance Level (PL)	36
Annex M	1 (normative) Reset functions	37
Annex N	(informative) Guidance document on Environmental Aspects	38
Annex 0	(normative) Seals of elastomer, cork and synthetic fibre mixtures	39
Annex Z	A (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Regulation (EU) 2016/426 aimed to be covered	40
Bibliogr	aphy	43

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN 16304:2022+A1:2025

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1a3123e9-caa9-4ed5-a5bd-b84f4b6ca44c/sist-en-16304-2022a1-2022

European foreword

This document (EN 16304:2022+A1:2024) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 58 "Safety and control devices for burners and appliances burning gaseous or liquid fuels", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2025, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2027.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document includes Amendment 1 approved by CEN on 3 July 2024.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags [A].

This document supersedes $\boxed{\text{A}}$ EN 16304:2022.

This standard differs from EN 16304:2022 as follows:

a) Annex ZA has been brought in line with Mandate M/595. [A]

A_1 Deleted text A_1

This document has been prepared under a Standardization Request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s) / Regulation(s).

For relationship with EU Directive(s) / Regulation(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document. SISTEN 16304:2022+A1:2025

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Introduction

This document is intended to be used in conjunction with EN 13611:2019.

EN 13611:2019 recognizes the safety level specified by CEN/TC 58 and is regarded as a horizontal standard dealing with the safety, construction, performance and testing of controls for burners and appliances burning gaseous and/or liquid fuels.

The general requirements for controls are given in EN 13611:2019, and methods for classification and assessment for new controls and control functions are given in EN 14459:2021 (see Figure 1). EN 126:2012 (see Figure 1) specifies multifunctional controls combining two or more controls and Application Control Functions, one of which is a mechanical control function. The requirements for controls and Application Control Functions are given in the specific control standard (see Figure 1, control functions).

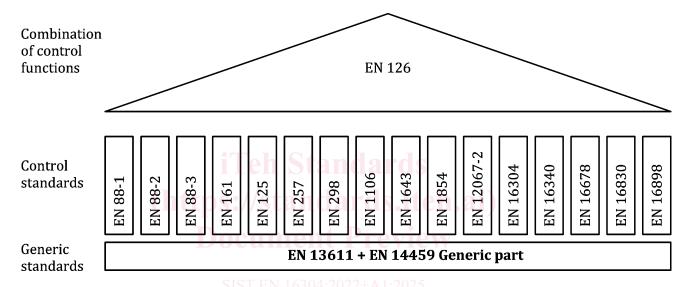


Figure 1 — Interrelation of control standards

EN 13611:2019 should be used in conjunction with the specific standard for a specific type of control (e.g. A) EN 88-1:2022+A1:2023 (A), A) EN 88-2:2022+A1:2024 (A), A) EN 88-3:2022+A1:2024 (A), A) EN 125:2022+A1:2024 (A), EN 126:2012, EN 161:2022, A) EN 257:2022+A1:2023 (A), EN 298:2022, A) EN 1106:2022+A1:2023 (A), EN 1643:2022, A) EN 1854:2022+A1:2023 (A), EN 12067-2:2022, A) EN 16304:2022+A1:2024 (A), EN 16340:2014, EN 16678:2022 and A) EN 16898:2022+A1:2023 (A), or for controls for specific applications.

EN 13611:2019 can also be applied, so far as reasonable, to controls not mentioned in a specific standard and to controls designed on new principles, in which case additional requirements can be necessary. EN 14459:2021 provides methods for classification and assessment of new control principles.

Primarily in industrial applications it is common practice to rate the safety of a plant based on values describing the likelihood of a dangerous failure. These values are being used to determine Safety Integrity Levels or Performance Levels when the system is being assessed in its entirety.

CEN/TC 58 standards for safety relevant controls do go beyond this approach, because for a certain life time for which the product is specified, designed and tested a dangerous failure is not allowed at all. Failure modes are described and assessed in greater detail.

Measures to prevent from dangerous situations are defined. Field experience over many decades is reflected in the CEN/TC 58 standards. Requirements of EN 13611:2019 can be considered as proven in practice.

This document refers to clauses of EN 13611:2019 or adapts clauses by stating "with the following modification", "with the following addition", "is replaced by the following" or "is not applicable" in the corresponding clause.

This document adds clauses or subclauses to the structure of EN 13611:2019 which are particular to this document. Subclauses which are additional to those in EN 13611:2019 are numbered starting from 101. Additional annexes are designated as Annex AA, Annex BB, Annex CC etc. It should be noted that these clauses, subclauses and Annexes are not indicated as an addition.

If by reference to EN 13611:2019 the term "control" is given, this term should be read as "valve".

This document establishes methodologies for the determination of a Performance Level (PL) in accordance with EN 13611:2019, Annexes K and L.

EN 16304 compliance for valves cannot be claimed based upon Performance Level (PL) classification according to EN ISO 13849-1:2015 or Safety Integrity Level (SIL) classification according to EN 61508-1:2010.

Valves with PL or SIL classification do not automatically meet the requirements of this document.

Performance Level (PL) classification according to EN ISO 13849-1:2015 or Safety Integrity Level (SIL) classification according to EN 61508-1:2010 cannot be claimed based upon compliance with this standard only.

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN 16304:2022+A1:2025

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1a3123e9-caa9-4ed5-a5bd-b84f4b6ca44c/sist-en-16304-2022a1-202

1 Scope

EN 13611:2019, Clause 1 applies with the following modification and addition:

Modification:

The 1st paragraph of EN 13611:2019, Clause 1 is replaced by:

This document specifies the safety, design, construction, and performance requirements and testing for automatic vent valves for burners and appliances burning one or more gaseous fuels, hereafter referred to as "valves".

This document is applicable to valves with declared maximum inlet pressures up to and including 500 kPa and of nominal connection sizes up to and including DN 100.

Addition:

This document is applicable to:

- electrically actuated valves;
- valves actuated by fluids where the control valves for these fluids are actuated electrically, but not to any external electrical devices for switching the control signal or actuating energy;
- valves fitted with open position indicator switches.

The 4th paragraph of EN 13611:2019, Clause 1 is removed.

2 Normative references / standards itch ai)

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

[A] EN 13611:2019 [A], Safety and control devices for burners and appliances burning gaseous and/or liquid fuels — General requirements

EN 13906-1:2013, Cylindrical helical springs made from round wire and bar — Calculation and design — Part 1: Compression springs

EN 13906-2:2013, Cylindrical helical springs made from round wire and bar — Calculation and design — Part 2: Extension springs

EN 60730-1:2016¹, Automatic electrical controls for household and similar use — Part 1: General requirements (IEC 60730-1:2013, modified)

EN IEC 61058-1:2018, Switches for appliances — Part 1: General requirements (IEC 61058-1:2016)

EN 175301-803:2006, Detail Specification: Rectangular connectors — Flat contacts, 0,8 mm thickness, locking screw not detachable

As impacted by EN 60730-1:2016/A1:2019 and EN 60730-1:2016/A2:2022.

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 13611:2019 and the following apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at https://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp

3.101

automatic vent valve

device which closes when energized and opens automatically when de-energized

3.102

actuating mechanism

part of the valve which moves the closure member

[SOURCE: EN 161:2022, 3.102]

3.103

open position indicator switch

switch fitted to a valve which indicates when the closure member is in the open position

3.104

actuating energy

required energy for the actuating mechanism to move the closure member to the closed position

Note 1 to entry: The actuating energy can have an external source (electrical, pneumatic or hydraulic) and can be transformed inside the valve.

3.105

onening force

force required to open the valve, independent of any force provided by fuel gas pressure

3.106

frictional force

largest force required to move the actuating mechanism and the closure member from the closed position to the open position with the opener spring removed, independent of any force provided by fuel gas pressure

3.107

actuating pressure

hydraulic or pneumatic pressure supplied to the actuating mechanism of the valve

[SOURCE: EN 161:2022, 3.111]

3.108

opening time

time interval between de-energizing the valve and the closure member attaining the open position

3.109

closing time

time interval between energizing the valve and the closure member attaining the closed position